

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul COMP/M.6434 – Teekay/Marubeni/Maersk LNG)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate
(Text cu relevanță pentru SEE)
(2011/C 339/16)

1. La data de 14 noiembrie 2011, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse prin care întreprinderile Teekay LNG Partners, prin intermediul Teekay LNG Operating, filiala sa deținută integral, și Marubeni Corporation (Japonia) dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul comun indirect asupra întreprinderii Maersk LNG A/S (Danemarca), prin achiziționare de acțiuni.
2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:
 - Teekay LNG Partners prestează servicii de transport maritim de GNL, gaz petrolier lichefiat și petrol brut;
 - Marubeni Corporation este implicată în manipularea de produse și prestarea de servicii în sectoare foarte variate, cum ar fi importul și exportul, precum și tranzacțiile pe piețele japoneze de materii alimentare, produse alimentare, textile, materiale, celuloză și hârtie, substanțe chimice, energie, metale și resurse minerale, echipamente de transport, inclusiv comerț offshore. Activitățile întreprinderii Marubeni se extind și la domenii precum proiecte energetice și de infrastructură, fabrici și echipamente industriale, finanțe, logistică și industria tehnologiei informației, precum și dezvoltare și construcție imobiliară. În plus, Marubeni desfășoară activități de investiții, dezvoltare și gestionare a afacerilor la nivel mondial;
 - Maersk LNG A/S furnizează servicii de transport de GNL cu ambarcațiuni concepute special pentru acest tip de transport.
3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) privind concentrările economice ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în Comunicare.
4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.6434 – Teekay/Marubeni/Maersk LNG, la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

⁽²⁾ JO C 56, 5.3.2005, p. 32 („Comunicarea privind o procedură simplificată”).